

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23122947									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Die Installation von Dachbefestigungen sollte von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden, das über die erforderlichen Kenntnisse und Fähigkeiten für Arbeiten auf Dächern verfügt.	The installation of roof fasteners should be carried out by qualified personnel who have the necessary knowledge and skills to work on roofs.	L'installation des fixations de toiture doit être effectuée par du personnel spécialisé qualifié possédant les connaissances et les compétences nécessaires pour travailler sur les toitures.	L'installazione dei fissaggi sul tetto deve essere eseguita da personale specializzato qualificato che abbia le conoscenze e le competenze necessarie per lavorare sui tetti.	Het aanbrengen van dakbevestigingen dient te worden uitgevoerd door gekwalificeerd vakpersoneel dat over de benodigde kennis en vaardigheden beschikt om op daken te kunnen werken.	La instalación de fijaciones para tejados debe ser realizada por personal especializado cualificado que tenga los conocimientos y habilidades necesarios para trabajar en tejados.	Instalaci střešního upevnění by měl provádět kvalifikovaný odborný personál, který má potřebné znalosti a dovednosti pro práci na střeších.	Ugradnju krovnih učvršćenja treba izvesti kvalificirano stručno osoblje koje ima potrebna znanja i vještine za rad na krovovima.	Ugradnju krovnih učvršćenja treba izvesti kvalificirano stručno osoblje koje ima potrebna znanja i vještine za rad na krovovima.	A tetőrögzítések felszerelését szakképzett szakember végezheti, aki rendelkezik a tetőn végzett munkához szükséges ismeretekkel és készségekkel.
Stellen Sie sicher, dass die Dachbefestigungen ordnungsgemäß installiert sind, um Beschädigungen am Dachmaterial und Undichtigkeiten zu verhindern.	Make sure roof fasteners are properly installed to prevent damage to roofing material and leaks.	Assurez-vous que les fixations du toit sont correctement installées pour éviter d'endommager les matériaux de toiture et les fuites.	Assicurarsi che i dispositivi di fissaggio del tetto siano installati correttamente per evitare danni al materiale del tetto e perdite.	Zorg ervoor dat de dakbevestigingen correct zijn geïnstalleerd om schade aan het dakbedekkingsmateriaal en lekkages te voorkomen.	Asegúrese de que los sujetadores del techo estén instalados correctamente para evitar daños al material del techo y goteras.	Ujistěte se, že střešní upevňovací prvky jsou správně nainstalovány, aby se zabránilo poškození střešního materiálu a netěsnostem.	Provjerite jesu li krovni pričvršćivači ispravno postavljeni kako biste spriječili oštećenje krovnog materijala i curenje.	Provjerite jesu li krovni pričvršćivači ispravno postavljeni kako biste spriječili oštećenje krovnog materijala i curenje.	Győződjön meg arról, hogy a tetőrögzítők megfelelően vannak felszerelve, hogy elkerülje a tetőfedő anyag károsodását és a szivárgást.
Wenn die Dachbefestigungen für die Installation von elektrischen Geräten oder Solaranlagen verwendet werden, stellen Sie sicher, dass die elektrischen Komponenten ordnungsgemäß installiert und geschützt sind, um Stromschläge oder Brandgefahren zu vermeiden.	If the roof mounts are used for the installation of electrical equipment or solar panels, ensure that the electrical components are properly installed and protected to avoid electric shock or fire hazards.	Si les fixations de toit sont utilisées pour installer des équipements électriques ou des panneaux solaires, assurez-vous que les composants électriques sont correctement installés et protégés pour éviter les chocs électriques ou les risques d'incendie.	Se gli elementi di fissaggio del tetto vengono utilizzati per installare apparecchiature elettriche o pannelli solari, assicurarsi che i componenti elettrici siano installati e protetti correttamente per evitare scosse elettriche o rischi di incendio.	Als de dakbevestigingen worden gebruikt om elektrische apparatuur of zonnepanelen te installeren, zorg er dan voor dat de elektrische componenten op de juiste manier worden geïnstalleerd en beschermd om elektrische schokken of brandgevaar te voorkomen.	Si los sujetadores del techo se utilizan para instalar equipos eléctricos o paneles solares, asegúrese de que los componentes eléctricos estén correctamente instalados y protegidos para evitar descargas eléctricas o riesgos de incendio.	Pokud se střešní upevňovací prvky používají k instalaci elektrického zařízení nebo solárních panelů, zajistěte, aby elektrické součásti byly správně nainstalovány a chráněny, aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem nebo nebezpečí požáru.	Ako se krovni pričvršćivači koriste za ugradnju električne opreme ili solarnih panela, provjerite jesu li električne komponente pravilno instalirane i zaštićene kako biste izbjegli strujni udar ili opasnost od požara.	Ako se krovni pričvršćivači koriste za ugradnju električne opreme ili solarnih panela, provjerite jesu li električne komponente pravilno instalirane i zaštićene kako biste izbjegli strujni udar ili opasnost od požara.	Ha a tetőrögzítőket elektromos berendezések vagy napelemek felszerelésére használják, ügyeljen arra, hogy az elektromos alkatrészek megfelelően legyenek felszerelve és védve az áramütés vagy tűzveszély elkerülése érdekében.
Geben Sie einen Haftungsausschluss an, der besagt, dass der Hersteller oder Lieferant nicht für Schäden oder Verletzungen haftbar ist, die durch unsachgemäße Installation oder Verwendung der Dachbefestigungen verursacht wurden.	Provide a disclaimer stating that the manufacturer or supplier is not liable for any damage or injury caused by improper installation or use of the roof fasteners.	Fournissez une clause de non-responsabilité indiquant que le fabricant ou le fournisseur n'est pas responsable de tout dommage ou blessure causé par une mauvaise installation ou utilisation des fixations de toit.	Fornire una dichiarazione di non responsabilità in cui si affermi che il produttore o il fornitore non è responsabile per eventuali danni o lesioni causati da un'installazione o un utilizzo impropri degli elementi di fissaggio del tetto.	Geef een disclaimer op waarin staat dat de fabrikant of leverancier niet aansprakelijk is voor schade of letsel veroorzaakt door onjuiste installatie of gebruik van de dakbevestigingen.	Proporcione un descargo de responsabilidad que indique que el fabricante o proveedor no es responsable de ningún daño o lesión causado por una instalación o uso inadecuado de los sujetadores para techo.	Poskytněte prohlášení o vyloučení odpovědnosti, které uvádí, že výrobce nebo dodavatel nenese odpovědnost za žádné škody nebo zranění způsobené nesprávnou instalací nebo použitím střešních upevňovacích prvků.	Navedite odricanje od odgovornosti u kojem stoji da proizvođač ili dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu ili ozljedu uzrokovanu nepravilnom ugradnjom ili uporabom krovnih pričvršćivnih elemenata.	Navedite odricanje od odgovornosti u kojem stoji da proizvođač ili dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu ili ozljedu uzrokovanu nepravilnom ugradnjom ili uporabom krovnih pričvršćivnih elemenata.	Adjon meg egy nyilatkozatot arról, hogy a gyártó vagy a szállító nem vállal felelősséget a tetőrögzítők helytelen felszereléséből vagy használatából eredő károkért vagy sérülésekért.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašćeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**